

# Ordonnance du DEFR sur l'agriculture biologique

**Modification du 12 février 2013**

---

*Le Département fédéral de l'économie, de la formation et de la recherche (DEFR)  
arrête:*

I

L'annexe 4 de l'ordonnance du DEFR du 22 septembre 1997 sur l'agriculture biologique<sup>1</sup> est modifiée conformément au texte ci-joint.

II

La présente modification entre en vigueur le 1<sup>er</sup> mars 2013.

12 février 2013

Département fédéral de l'économie,  
de la formation et de la recherche:

Johann N. Schneider-Ammann

<sup>1</sup> RS 910.181

## Liste de pays

### *Australie, ch. 4 et 5*

4. *Autorité compétente:* Australian Government Department of Agriculture, Fisheries and Forestry (DAFF), [www.daff.gov.au](http://www.daff.gov.au)
5. *Organismes de certification:*
  - AUS-QUAL Pty Ltd., [www.ausqual.com.au](http://www.ausqual.com.au)
  - Australian Certified Organic Pty Ltd., [www.australianorganic.com.au](http://www.australianorganic.com.au)
  - Australian Government Department of Agriculture, Fisheries and Forestry (DAFF), [www.daff.gov.au](http://www.daff.gov.au)
  - Bio-dynamic Research Institute (BDRI), [www.demeter.org.au](http://www.demeter.org.au)
  - NASAA Certified Organic (NCO), [www.nasaa.com.au](http://www.nasaa.com.au)
  - Organic Food Chain Pty Ltd. (OFC), [www.organicfoodchain.com.au](http://www.organicfoodchain.com.au)

*Introduire le texte suivant après l'entrée «Japon»:*

### **Canada**

1. *Produits:*
  - a. produits végétaux non transformés et produits animaux vivants ou non transformés ainsi que matériel de reproduction végétative et semences utilisées à des fins de culture;
  - b. produits agricoles transformés destinés à l'alimentation humaine ou à l'alimentation pour animaux, vins non compris;
2. *Origine:* produits de la catégorie visée au ch. 1, let. a, et ingrédients obtenus selon le mode de production biologique entrant dans la composition des produits de la catégorie visée au ch. 1, let b, qui ont été produits au Canada, en Suisse ou dans l'UE.
3. *Prescriptions de production:* Organic Products Regulation.
4. *Autorité compétente:* Canadian Food Inspection Agency (CFIA), [www.inspection.gc.ca](http://www.inspection.gc.ca).
5. *Organismes de certification:*
  - Atlantic Certified Organic Co-operative Limited (ACO), [www.atlantic-certifiedorganic.ca](http://www.atlantic-certifiedorganic.ca)
  - British Columbia Association for Regenerative Agriculture (BCARA), [www.certifiedorganic.bc.ca](http://www.certifiedorganic.bc.ca)
  - CCOF Certification Services, [www.ccof.org](http://www.ccof.org)
  - Centre for Systems Integration (CSI), [www.csi-ics.com](http://www.csi-ics.com)

- Consorzio per il Controllo dei Prodotti Biologici Società a responsabilità limitata (CCPB SRL), [www.ccpb.it](http://www.ccpb.it)
  - Ecocert Canada, [www.ecocertcanada.com](http://www.ecocertcanada.com)
  - Fraser Valley Organic Producers Association (FVOPA), [www.fvopa.ca](http://www.fvopa.ca)
  - Global Organic Alliance, [www.goa-online.org](http://www.goa-online.org)
  - International Certification Services Incorporated (ICS), [www.ics-intl.com](http://www.ics-intl.com)
  - LETIS S.A., [www.letis.com.ar](http://www.letis.com.ar)
  - Oregon Tilth Incorporated (OTCO), <http://tilth.org>
  - Organic Certifiers, [www.organiccertifiers.com](http://www.organiccertifiers.com)
  - Organic Crop Improvement Association (OCIA), [www.ocia.org/](http://www.ocia.org/)
  - Organic Producers Association of Manitoba Co-operative Incorporated (OPAM), [www.opam-mb.com](http://www.opam-mb.com)
  - Pacific Agricultural Certification Society (PACS), [www.pacscertified-organic.ca](http://www.pacscertified-organic.ca)
  - Pro-Cert Organic Systems Ltd (Pro-Cert), [www.ocpro.ca/](http://www.ocpro.ca/)
  - Quality Assurance International Incorporated (QAI), [www.qai-inc.com](http://www.qai-inc.com)
  - Quality Certification Services (QCS), [www.qcsinfo.org](http://www.qcsinfo.org)
  - Organisme de Certification Québec Vrai (OCQV), [www.quebecvrai.org](http://www.quebecvrai.org)
  - SAI Global Certification Services Limited, [www.saiglobal.co](http://www.saiglobal.co)
6. *Autorité délivrant le certificat de contrôle*: comme au ch. 5.
7. *Admission valable* jusqu'au 30 juin 2014.

*Nouvelle-Zélande, ch. 2–4 et 6*

2. *Provenance*: les produits visés au ch. 1, let. a, et les ingrédients biologiques des produits visés au ch. 1, let. b, doivent avoir été produits en Nouvelle-Zélande ou importés en Nouvelle-Zélande :
- a. de Suisse,
  - b. d'un pays tiers reconnu conformément à la présente annexe, ou
  - c. d'un pays tiers dont les prescriptions relatives à la production et au contrôle ont été reconnues équivalentes à celles du programme MPI «Official Organic Assurance Programme» sur la base des garanties et informations fournies par l'autorité compétente conformément aux prescriptions édictées par le MPI; à cet égard, seuls peuvent être importés les ingrédients issus de l'agriculture biologique destinés à être incorporés, à raison de 5 % au plus, dans les produits d'origine agricole entrant à leur tour dans la composition des produits de la catégorie définie au ch. 1, let. b, préparés en Nouvelle-Zélande.
3. *Prescriptions de production*: MPI Official Organic Assurance Programme Technical Rules for Organic Production

4. *Autorité compétente*: New Zealand Ministry for Primary Industries (MPI), [www.mpi.govt.nz](http://www.mpi.govt.nz)
6. *Autorité délivrant le certificat de contrôle*: comme au ch. 4.